PARTE SECONDA

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Ordinanza 30 ottobre 2026, n. 17.

Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1155 del 15.07.2025 "Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi dal 16 al 17 aprile 2025 nel territorio della Regione Autonoma Valle d'Aosta". Riconoscimento oneri per prestazioni straordinarie (ex art. 10, commi 2 e 4). Impegno e liquidazione di spesa.

IL COMMISSARIO DELEGATO
OCDPC n. 1155/2025

visto lo stato di emergenza dichiarato con Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 30 giugno 2025, pubblicato in Gazzetta ufficiale, serie generale, n. 157 del 09 luglio 2025 in conseguenza degli eccezionali eventi metereologici verificatisi nel territorio della Regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 16 e 17 aprile 2025;

vista l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione Civile n. 1155 del 15 luglio 2025, recante "Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 16 e 17 aprile 2025", pubblicata in Gazzetta ufficiale, serie generale, n. 171 del 25 luglio 2025;

visto l'articolo 1 di detta ordinanza con cui il Capo della Protezione Civile della Regione Autonoma Valle d'Aosta è stato nominato Commissario delegato per fronteggiare l'emergenza derivante dagli eventi sopra richiamati;

vista la nota MEF-RGS prot. n. 189681 del 28 luglio 2025 dell'Ispettorato Generale per la Finanza delle Pubbliche Amministrazioni, Ufficio XII, del Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato del Ministero dell'Economia e delle Finanze recante "Apertura contabilità speciale Iban IT16W0100004306CS0000019101 Alias RGS CS-AO-0013151, intestata "COMMISSARIO DELEGATO OCDPC 1155-2025 ZONA VALLE D'AOSTA";

visto quanto previsto all'articolo 10 dell'OCDPC n. 1155/2025, relativamente agli oneri per prestazioni di lavoro straordinario, ed in particolare quanto definito al comma 2 che prevede il possibile riconoscimento, ai titolari di incarichi dirigenziali, di una indennità mensile pari al 30% della retribuzione mensile di posizione prevista dal rispettivo ordinamento, commisurata ai giorni di effettivo impiego, per i primi novanta giorni a decorrere dalla data dell'evento alluvionale del 16 e 17 aprile 2025;

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

PRÉSIDENCE DE LA RÉGION

Ordonnance n° 17 du 30 octobre 2026,

portant approbation, aux termes des deuxième et quatrième alinéas de l'art. 10 de l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État n° 1155 du 15 juillet 2025, des dépenses pour les prestations de travail supplémentaire relatives aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 16 et 17 avril 2025, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste, ainsi qu'engagement et liquidation de la dépense y afférente.

LE COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ
AU SENS DE L'OCDPC N° 1155 DU 15 JUILLET 2025

Vu la délibération du Conseil des ministres du 30 juin 2025, publiée au journal officiel de la République italienne (série générale) n° 157 du 9 juillet 2025, portant déclaration de l'état d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 16 et 17 avril 2025, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

Vu l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État (OCDPC) n° 1155 du 15 juillet 2025, publiée au journal officiel de la République italienne (série générale) n° 171 du 25 juillet 2025 et relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 16 et 17 avril 2025, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

Vu l'art. 1er de l'OCDPC susmentionnée, au sens duquel le chef de la Protection civile de la Région autonome Vallée d'Aoste a été nommé commissaire délégué en vue de la gestion de l'état d'urgence dérivant des événements en cause ;

Vu la lettre du 28 juillet 2025, réf. n° 189681/MEF-RGS, par laquelle le bureau XII de l'Inspection générale des finances des Administrations publiques du Département de la comptabilité générale de l'État du Ministère de l'économie et des finances a communiqué l'ouverture du compte spécial au nom de *COMMISSARIO DELEGATO OCDPC 1155-2025 ZONA VALLE D'AOSTA - Iban IT16W0100004306CS0000019101 Alias RGS CS-AO-0013151* ;

Vu l'art. 10 de l'OCDPC susmentionnée, relatif aux dépenses pour les prestations de travail supplémentaire, et, notamment, son deuxième alinéa, qui prévoit que les personnes chargées de fonctions de direction peuvent bénéficier, pour chaque jour effectif de travail, d'une indemnité mensuelle correspondant à 30 p. 100 de leur prime de responsabilité mensuelle prévue par la réglementation y afférente, et ce, pendant quatre-vingt-dix jours à compter des 16 et 17 avril 2025, dates de l'inondation ;

richiamata l'Ordinanza n. 11 del 21 luglio 2026 che definiva gli importi dell'indennità prevista per lavoro straordinario dei dirigenti - ex art. 10 dell'OCDPC n. 1155/2025 - pari a complessivi € 18.777,63;

preso atto che tali importi sono ricompresi nel Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 10 dell'OCDPC n. 1155/2025, nella sua seconda rimodulazione, approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0037384 del 10 agosto 2026 dal Capo del Dipartimento della Protezione civile per un importo complessivo di € 10.422.818,86, a sua volta ratificata dal sottoscritto con l'ordinanza commissariale n. 13 del 22 settembre 2026;

preso atto che i singoli soggetti attuatori hanno rendicontato, entro la scadenza definita dal sottoscritto, fornendo i giustificativi richiesti che sono stati esaminati e validati, spese rispettivamente pari a:

- € 9.993,85 per gli indennizzi ai dirigenti della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
- € 8.780,78 per l'indennizzo del segretario del Comune di Fontainemore;

che possono essere ora liquidabili a rimborso alla Regione Autonoma Valle d'Aosta e del Comuni di Fontainemore;

ordina

1. di erogare alla Regione Autonoma Valle d'Aosta – sede Piazza Albert Deffeyes, 1 - 11100 Aosta - codice fiscale 80002270074, partita IVA 00368440079 - come da tabella allegata, € 9.993,85 relativi agli indennizzi per i dirigenti dei soggetti attuatori ad essa riconducibili e nei limiti di quanto comunicato con nota prot. n. P-UIII-POST 0037384 del 10 agosto 2026 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile;

2. di erogare al Comune di Fontainemore - loc. Capoluogo, 83 - 11020 Fontainemore - codice fiscale e partita IVA 00125590075 - come da tabella allegata, € 8.780,78 relativi agli indennizzi per i dirigenti dei soggetti attuatori ad essa riconducibili e nei limiti di quanto comunicato con nota prot. n. P-UIII- POST 0037384 del 10 agosto 2026 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile;

3. di pubblicare il presente atto, ai sensi dell'art. 42 D.lgs. 14/03/2013 n. 33. https://protezionecivile.regione.vda.it/emergenza-alluvionale-aprile-2025/

Il presente atto sarà pubblicato integralmente sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta e comunicato al Dipartimento della Protezione civile di Roma

Rappelant l'ordonnance du commissaire délégué n° 11 du 21 juillet 2026 qui a défini les montants des indemnités dues aux dirigeants au titre des prestations de travail supplémentaire au sens de l'art. 10 de l'OCDPC n° 1155/2025, se chiffrant à 18 777,63 euros au total ;

Considérant que lesdits montants ont déjà été insérés dans le cadre de la deuxième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1/2018, ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 10 de l'OCDPC n° 1155/2025, approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 10 août 2026, réf. n° P-UIII-POST 0037384, et par l'ordonnance du commissaire délégué n° 13 du 22 septembre 2026, pour un montant global de 10 422 818,86 euros ;

Considérant que les réalisatrices ont présenté, avant l'expiration du délai fixé par le signataire de la présente ordonnance, les comptes rendus des actions réalisées et les justificatifs y afférents, qui ont été examinés et validés, faisant état des montants de dépense indiqués ci-après :

- 9 993,85 euros pour les indemnités dues aux dirigeants de la Région ;
- 8 780,78 euros pour l'indemnité due au secrétaire de la Commune de Fontainemore,

les remboursements des dépenses susmentionnées pouvant donc être liquidés à la Région et à ladite Commune,

ordonne

1. Il est approuvé, en faveur de la Région autonome Vallée d'Aoste (adresse : 1, place Albert Deffeyes – 11100 Aoste ; code fiscal : 80002270074 ; numéro d'immatriculation IVA : 00368440079), le versement d'un montant se chiffrant à 9 993,85 euros, comme il appert du tableau annexé à la présente ordonnance, relatif aux indemnités dues aux dirigeants des réalisatrices du ressort de ladite Région, dans les limites indiquées dans la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 10 août 2026, réf. n° P-UIII-POST 0037384.

2. Il est approuvé, en faveur de la Commune de Fontainemore (adresse : 83, Chef-lieu – 11020 Fontainemore ; code fiscal et numéro d'immatriculation IVA : 00125590075), le versement d'un montant se chiffrant à 8 780,78 euros, comme il appert du tableau annexé à la présente ordonnance, relatif à l'indemnité due au secrétaire de ladite Commune, dans les limites indiquées dans la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 10 août 2026, réf. n° P-UIII-POST 0037384.

3. La présente ordonnance est publiée au sens de l'art. 42 du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013 à l'adresse https://protezionecivile.regione.vda.it/emergenza-alluvionale-aprile-2025/.

La présente ordonnance est intégralement publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste et transmise au Département de la protection civile de Rome.

Aosta, 30 ottobre 2026.

Il Commissario Delegato
OCDPC n. 1155/2025
Valerio SEGOR

Fait à Aoste, le 30 octobre 2026.

Le commissaire délégué
au sens de l'OCDPC n° 1155/2025,
Valerio SEGOR

Indennità dirigenti per gestione emergenza
art. 10, comma 2, OCDPC n. 1155/2025

Indemnités dues aux dirigeants pour la gestion de la situation d'urgence,
au sens du deuxième alinéa de l'art. 10 de l'OCDPC n° 1155/2025

Soggetto attuatore / Dirigente **Réalisateur / Dirigeant**	**30% della retribuzione mensile di posizione*** **30 p. 100 de la prime de responsabilité mensuelle**	**Durata mesi** **Mois**	**TOTALE** **TOTAL**
R.A.V.A. - Dirigente della S.O. Gestione Strade Région autonome Vallée d'Aoste - Dirigeant de la structure « Gestion des routes »	€ 838,65	3	€ 2.515,95
R.A.V.A. - Dirigente della S.O. Interventi operativi Région autonome Vallée d'Aoste - Dirigeant de la structure « Interventions opérationnelles »	€ 830,88	9	€ 7.477,90
Segretario del Comune di Fontainemore Secrétaire de la Commune de Fontainemore	€ 878,08	10	€ 8.780,78
TOTALE **TOTAL**			**€ 18.774,63**

**al netto delle assenze / déduction faite des absences*

ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Provvedimento dirigenziale 11 novembre 2026 n. 5873.

Approvazione, ai sensi dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici pediatri di libera scelta in data 18 marzo 2026, della graduatoria regionale definitiva dei medici pediatri di libera scelta valevole per l'anno 2027.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
FINANZA E VALORIZZAZIONE
DELLE RISORSE
DEL SERVIZIO SANITARIO REGIONALE

Omissis

decide

1. di approvare, in via definitiva, la graduatoria unica regionale dei medici pediatri di libera scelta, valida per l'anno

ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Acte du dirigeant n° 5873 du 11 novembre 2026,

portant approbation du classement régional définitif 2027 des pédiatres de base, au sens de l'Accord collectif national du 18 mars 2026 réglementant les rapports avec lesdits pédiatres.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« FINANCEMENT ET VALORISATION
DES RESSOURCES
DU SERVICE SANITAIRE RÉGIONAL »

Omissis

décide

1. Le classement unique régional définitif 2027 des pédiatres de base est approuvé tel qu'il figure aux annexes

2027, come da elenchi allegati al presente provvedimento per formarne parte integrante e sostanziale (allegato A: graduatoria pediatri di libera scelta anno 2027 - pediatri in ordine alfabetico; allegato B: graduatoria pediatri di libera scelta anno 2027 - pediatri per punteggio decrescente);

2. di stabilire che, in applicazione dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici pediatri di libera scelta del 18 marzo 2026 richiamato in premessa, l'Azienda USL della Valle d'Aosta, nell'assegnazione degli incarichi vacanti, dovrà preventivamente accertare:

   - le eventuali situazioni di incompatibilità dei medici pediatri di libera scelta, inseriti nella graduatoria di cui trattasi;
   - l'eventuale titolarità di incarico a tempo indeterminato dei medici inseriti nella graduatoria regionale per la pediatria di libera scelta di cui trattasi, i quali possono concorrere alla assegnazione degli incarichi vacanti solo per trasferimento;

3. di stabilire che il presente provvedimento dirigenziale sia pubblicato per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;

4. di dare atto che il presente provvedimento dirigenziale non comporta oneri a carico del bilancio regionale.

L'estensore
Sylvie ALBERT

Il Dirigente
Marco OTTONELLO

ALLEGATO A

qui font partie intégrante et substantielle du présent acte (annexe A : classement 2027 des pédiatres de base par ordre alphabétique ; annexe B : classement 2027 des pédiatres de base par ordre décroissant du nombre de points).

2. En application de l'Accord collectif national du 18 mars 2026 réglementant les rapports avec les pédiatres de base et rappelé au préambule, en vue de l'attribution des postes vacants, l'Agence USL de la Vallée d'Aoste se doit de vérifier :

   - si les pédiatres de base inscrits au classement régional y afférent se trouvent dans l'un des cas d'incompatibilité prévus ;
   - si les pédiatres de base inscrits au classement régional y afférent sont titulaires d'un emploi sous contrat à durée indéterminée car, en l'occurrence, ceux-ci peuvent postuler aux postes vacants uniquement par voie de mutation.

3. Le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.

4. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

La rédactrice,
Sylvie ALBERT

Le dirigeant,
Marco OTTONELLO

ANNEXE A

GRADUATORIA DEFINITIVA DEI PEDIATRI DI LIBERA SCELTA 2027
PEDIATRI IN ORDINE ALFABETICO

CLASSEMENT DÉFINITIF 2027 DES PÉDIATRES DE BASE
PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE

GRADUATORIA MEDICI PEDIATRI 2027
ORDINE: ALFABETICO

CLASSEMENT 2027 DES PÉDIATRES DE BASE
ORDRE ALPHABÉTIQUE

#	COGNOME E NOME NOM ET PRÉNOM(S)	PUNTEGGIO POINTS	MOTIVO PRECEDENZA RAISONS DE LA PRIORITÉ	POS. GRAD. RANG CLASS.
1	Aicardi Marco	15.65		5
2	Consolati Alessandra	20.85		2
3	D'Amico Marika	4.00		10
4	Farinelli Maria Paola	20.30		3
5	Fracas Daniele Maria	4.50		9
6	Frimaire Alessia	37.50		1
7	Grassino Erica Clara	18.00		4
8	Ruggiero Cosimo	7.30		8
9	Torre Lorena Soledad	7.65		7
10	Vielmi Francesca	13.55		6

ALLEGATO B

GRADUATORIA DEFINITIVA DEI PEDIATRI DI LIBERA SCELTA 2027
PEDIATRI PER PUNTEGGIO DECRESCENTE

GRADUATORIA MEDICI PEDIATRI 2027
ORDINE: PUNTEGGIO DECRESCENTE

#	COGNOME E NOME	PUNTEGGIO	MOTIVO PRECEDENZA
1	Frimaire Alessia	37.50	
2	Consolati Alessandra	20.85	
3	Farinelli Maria Paola	20.30	
4	Grassino Erica Clara	18.00	
5	Aicardi Marco	15.65	
6	Vielmi Francesca	13.55	
7	Torre Lorena Soledad	7.65	
8	Ruggiero Cosimo	7.30	
9	Fracas Daniele Maria	4.50	
10	D'Amico Marika	4.00	

Provvedimento dirigenziale 11 novembre 2026, n. 5875.

Approvazione, ai sensi dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale in data 15 gennaio 2026, della graduatoria regionale definitiva dei medici di medicina generale valevole per l'anno 2027.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA FINANZA E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE DEL SERVIZIO SANITARIO REGIONALE

Omissis

decide

1. di approvare, in via definitiva, la graduatoria unica regionale per la medicina generale, valevole per l'anno 2027, come da elenchi allegati al presente provvedimento per formarne parte integrante e sostanziale (allegato A: graduatoria medicina generale anno 2027 - medici in ordine alfabetico; allegato B: graduatoria medicina generale anno 2027 - medici per punteggio decrescente);

2. di approvare, inoltre, un estratto della graduatoria di cui al punto 1, ugualmente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, che comprende i medici in possesso dell'attestato di formazione in medicina generale di cui al decreto legislativo 8 agosto 1991, n. 256 e al decreto legislativo 17 agosto 1999, n. 368 (allegato C: estratto - elenco medici in ordine alfabetico; allegato D: estratto - elenco medici per punteggio decrescente);

ANNEXE B

CLASSEMENT DÉFINITIF 2027 DES PÉDIATRES DE BASE
PAR ORDRE DÉCROISSANT DU NOMBRE DE POINTS

CLASSEMENT 2027 DES PÉDIATRES DE BASE
ORDRE DÉCROISSANT DU NOMBRE DE POINTS

Acte du dirigeant n° 5875 du 11 novembre 2026,

portant approbation du classement régional définitif 2027 des médecins généralistes, au sens de l'Accord collectif national du 15 janvier 2026 réglementant les rapports avec lesdits médecins.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE « FINANCEMENT ET VALORISATION DES RESSOURCES DU SERVICE SANITAIRE RÉGIONAL »

Omissis

décide

1. Le classement unique régional définitif 2027 des médecins généralistes est approuvé tel qu'il figure aux annexes qui font partie intégrante et substantielle du présent acte (annexe A : classement 2027 des médecins généralistes par ordre alphabétique ; annexe B : classement 2027 des médecins généralistes par ordre décroissant du nombre de points).

2. Un extrait du classement régional visé au point 1, énumérant les médecins qui justifient de l'attestation de formation en médecine générale visée aux décrets législatifs n° 256 du 8 août 1991 et n° 368 du 17 août 1999, est également approuvé tel qu'il figure aux annexes faisant partie intégrante et substantielle du présent acte (annexe C : extrait - liste des médecins par ordre alphabétique ; annexe D : extrait - liste des médecins par ordre décroissant du nombre de points).

3. di stabilire che, in applicazione dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale del 15 gennaio 2026, richiamato in premessa, l'Azienda USL della Valle d'Aosta, nell'assegnazione degli incarichi vacanti, dovrà preventivamente accertare:

   - le eventuali situazioni di incompatibilità dei medici inseriti nella graduatoria regionale per la medicina generale di cui trattasi;
   - l'eventuale titolarità di incarico a tempo indeterminato dei medici inseriti nella graduatoria regionale per la medicina generale di cui trattasi, i quali possono concorrere all'assegnazione degli incarichi vacanti solo per trasferimento;
   - il possesso dell'attestato di idoneità all'esercizio dell'attività di emergenza sanitaria territoriale da parte dei medici inseriti nella graduatoria regionale per la medicina generale di cui trattasi, ai fini dell'assegnazione degli incarichi di emergenza sanitaria territoriale;

4. di stabilire che il presente provvedimento dirigenziale sia pubblicato per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;

5. di dare atto che il presente provvedimento dirigenziale non comporta oneri a carico del bilancio regionale.

L'estensore
Sylvie ALBERT

Il Dirigente
Marco OTTONELLO

3. En application de l'Accord collectif national du 15 janvier 2026 réglementant les rapports avec les médecins généralistes et rappelé au préambule, en vue de l'attribution des postes vacants, l'Agence USL de la Vallée d'Aoste se doit de vérifier :

   - si les médecins généralistes inscrits au classement régional y afférent se trouvent dans l'un des cas d'incompatibilité prévus ;
   - si les médecins généralistes inscrits au classement régional y afférent sont titulaires d'un emploi sous contrat à durée indéterminée car, en l'occurrence, ceux-ci peuvent postuler aux postes vacants uniquement par voie de mutation ;
   - si les médecins généralistes inscrits au classement régional y afférent justifient de l'aptitude à exercer leur profession dans le cadre du service territorial des urgences, aux fins de l'attribution de mandats dans le cadre dudit service.

4. Le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.

5. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

La rédactrice,
Sylvie ALBERT

Le dirigeant,
Marco OTTONELLO

ALLEGATO A

ANNEXE A

**GRADUATORIA DEFINITIVA DI MEDICINA GENERALE 2027:
MEDICI IN ORDINE ALFABETICO**

**CLASSEMENT DÉFINITIF 2027 DES MÉDECINS GÉNÉRALISTES
PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE**

**GRADUATORIA MEDICINA GENERALE 2027
ORDINE: ALFABETICO**

**CLASSEMENT 2027 DES MÉDECINS GÉNÉRALISTES
ORDRE ALPHABÉTIQUE**

#	COGNOME E NOME NOM ET PRÉNOM(S)	ATTIVITÀ SCELTA** ACTIVITÉ CHOISIE **	PUNTEGGIO POINTS	MOTIVO PRECEDENZA RAISONS DE LA PRIORITÉ	POS. GRAD. RANG CLASS.
1	* Alliod Marta	MET, MST	20.30		11
2	* Antetomaso Luigi ***		31.00		7
3	Bologna Caterina	MET, MST	76.70		4
4	* Bonino Mauro	MET, MST	48.00		6
5	Brunero Maria Grazia	MET	95.70		2
6	* Cavallari Giulia		7.80		20
7	Cavoretto Giovanni Luca		18.70		12
8	* Cernuschi Paolo		9.70		18
9	* Corsetto Maria Nicoletta	MET, MST	22.80		10
10	Daini Mauro	MST	111.30		1
11	Fazzari Domenico		0.00		22
12	* Ignaccolo Emanuele	MST, AIP	24.60		8

13	Ilari Giovanni		16.80		15
14	* Lusardi Erika	MST, AIP	17.40		14
15	* Perronet Nicole		10.50		17
16	* Pezzani Andrea	MET, MST, AIP	17.50		13
17	* Pieropan Claudia		8.50		19
18	Romano Giovanni		24.30		9
19	Santalucia Sebastiano	MST, AIP	14.40		16
20	* Tiberio Giovanni	MST	65.40		5
21	* Toigo Walter	MET, MST, AIP	7.20		21
22	Vinci Rosario	MET, MST	85.70		3

** Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente*

** Médecins justifiant de l'attestation de formation spécifique en médecine générale au sens du décret législatif n° 368 du 17 août 1999 ou d'un titre équivalent*

*** RUAP=Ruolo unico di Assistenza Primaria; MET=Emergenza Sanitaria Territoriale; MST=Medicina dei Servizi Territoriali; AIP=Assistenza negli Istituti penitenziari*

**** Medici della Polizia di Stato, del Corpo nazionale dei vigili del fuoco e ufficiali medici delle Forze armate e del Corpo della Guardia di Finanza, individuati ai sensi del Decreto interministeriale del 6 aprile 2023*

****Médecins de la Police d'État, du Corps national des sapeurs-pompiers et officiers médecins des forces armées et de la Garde des finances, au sens du décret interministériel du 6 avril 2023*

ALLEGATO B

ANNEXE B

**GRADUATORIA DEFINITIVA DI MEDICINA GENERALE 2027:
MEDICI PER PUNTEGGIO DECRESCENTE**

**CLASSEMENT DÉFINITIF 2027 DES MÉDECINS GÉNÉRALISTES
PAR ORDRE DÉCROISSANT DU NOMBRE DE POINTS**

**GRADUATORIA MEDICINA GENERALE 2027
ORDINE: PUNTEGGIO DECRESCENTE**

**CLASSEMENT 2027 DES MÉDECINS GÉNÉRALISTES
ORDRE DÉCROISSANT DU NOMBRE DE POINTS**

#	COGNOME E NOME NOM ET PRÉNOM(S)	ATTIVITÀ SCELTA** ACTIVITÉ CHOISIE **	PUNTEGGIO POINTS	MOTIVO PRECEDENZA RAISONS DE LA PRIORITÉ
1	Daini Mauro	MST	111.30	
2	Brunero Maria Grazia	MET	95.70	
3	Vinci Rosario	MET, MST	85.70	
4	Bologna Caterina	MET, MST	76.70	
5	* Tiberio Giovanni	MST	65.40	
6	* Bonino Mauro	MET, MST	48.00	
7	* Antetomaso Luigi ***		31.00	
8	* Ignaccolo Emanuele	MST, AIP	24.60	
9	Romano Giovanni		24.30	
10	* Corsetto Maria Nicoletta	MET, MST	22.80	
11	* Alliod Marta	MET, MST	20.30	
12	Cavoretto Giovanni Luca		18.70	
13	* Pezzani Andrea	MET, MST, AIP	17.50	
14	* Lusardi Erika	MST, AIP	17.40	
15	Ilari Giovanni		16.80	
16	Santalucia Sebastiano	MST, AIP	14.40	
17	* Perronet Nicole		10.50	
18	* Cernuschi Paolo		9.70	
19	* Pieropan Claudia		8.50	

20	* Cavallari Giulia		7.80	
21	* Toigo Walter	MET, MST, AIP	7.20	
22	Fazzari Domenico		0.00	

** Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente*

** Médecins justifiant de l'attestation de formation spécifique en médecine générale au sens du décret législatif n° 368 du 17 août 1999 ou d'un titre équivalent*

*** RUAP=Ruolo unico di Assistenza Primaria; MET=Emergenza Sanitaria Territoriale; MST=Medicina dei Servizi Territoriali; AIP=Assistenza negli Istituti penitenziari*

**** Medici della Polizia di Stato, del Corpo nazionale dei vigili del fuoco e ufficiali medici delle Forze armate e del Corpo della Guardia di Finanza, individuati ai sensi del Decreto interministeriale del 6 aprile 2023*

****Médecins de la Police d'État, du Corps national des sapeurs-pompiers et officiers médecins des forces armées et de la Garde des finances, au sens du décret interministériel du 6 avril 2023*

ALLEGATO C

ANNEXE C

GRADUATORIA DEFINITIVA DI MEDICINA GENERALE 2027
ESTRATTO
MEDICI IN POSSESSO DELL'ATTESTATO DI FORMAZIONE IN MEDICINA GENERALE DI CUI AL D.LGS. 17 AGOSTO 1999, N. 368 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI IN ORDINE ALFABETICO

CLASSEMENT DÉFINITIF 2027 DES MÉDECINS GÉNÉRALISTES
EXTRAIT
LISTE DES MÉDECINS QUI JUSTIFIENT DE L'ATTESTATION DE FORMATION EN MÉDECINE GÉNÉRALE VISÉE AU DÉCRET LÉGISLATIF N° 368 DU 17 AOÛT 1999 PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE

GRADUATORIA MEDICINA GENERALE 2027
ORDINE: ALFABETICO CON ATTESTATO DI FORMAZIONE SPECIFICA IN MEDICINA GENERALE

CLASSEMENT 2027 DES MÉDECINS GÉNÉRALISTES
ORDRE ALPHABÉTIQUE DES MÉDECINS JUSTIFIANT DE L'ATTESTATION DE FORMATION EN MÉDECINE GÉNÉRALE

#	COGNOME E NOME NOM ET PRÉNOM(S)	ATTIVITÀ SCELTA** ACTIVITÉ CHOISIE **	PUNTEGGIO POINTS	MOTIVO PRECEDENZA RAISONS DE LA PRIORITÉ	POS. GRAD. RANG CLASS.
1	Alliod Marta	MET, MST	20.30		11
2	Antetomaso Luigi ***		31.00		7
3	Bonino Mauro	MET, MST	48.00		6
4	Cavallari Giulia		7.80		20
5	Cernuschi Paolo		9.70		18
6	Corsetto Maria Nicoletta	MET, MST	22.80		10
7	Ignaccolo Emanuele	MST, AIP	24.60		8
8	Lusardi Erika	MST, AIP	17.40		14
9	Perronet Nicole		10.50		17
10	Pezzani Andrea	MET, MST, AIP	17.50		13
11	Pieropan Claudia		8.50		19
12	Tiberio Giovanni	MST	65.40		5
13	Toigo Walter	MET, MST, AIP	7.20		21

*** RUAP=Ruolo unico di Assistenza Primaria; MET=Emergenza Sanitaria Territoriale; MST=Medicina dei Servizi Territoriali; AIP=Assistenza negli Istituti penitenziari*

**** Medici della Polizia di Stato, del Corpo nazionale dei vigili del fuoco e ufficiali medici delle Forze armate e del Corpo della Guardia di Finanza, individuati ai sensi del Decreto interministeriale del 6 aprile 2023*

****Médecins de la Police d'État, du Corps national des sapeurs-pompiers et officiers médecins des forces armées et de la Garde des finances, au sens du décret interministériel du 6 avril 2023*

ALLEGATO D

**GRADUATORIA DEFINITIVA DI MEDICINA GENERALE 2027:
ESTRATTO
MEDICI IN POSSESSO DELL'ATTESTATO DI FORMAZIONE IN MEDICINA GENERALE DI CUI AL D.LGS. 17 AGOSTO 1999, N. 368 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI PER PUNTEGGIO DECRESCENTE**

**GRADUATORIA MEDICINA GENERALE 2027
ORDINE: PUNTEGGIO DECRESCENTE
CON ATTESTATO DI FORMAZIONE SPECIFICA IN MEDICINA GENERALE**

ANNEXE D

**CLASSEMENT DÉFINITIF 2027 DES MÉDECINS GÉNÉRALISTES
EXTRAIT
LISTE DES MÉDECINS QUI JUSTIFIENT DE L'ATTESTATION DE FORMATION EN MÉDECINE GÉNÉRALE VISÉE AU DÉCRET LÉGISLATIF N° 368 DU 17 AOÛT 1999
PAR ORDRE DÉCROISSANT DU NOMBRE DE POINTS**

**CLASSEMENT 2027 DES MÉDECINS GÉNÉRALISTES
ORDRE DÉCROISSANT DU NOMBRE DE POINTS
DES MÉDECINS JUSTIFIANT DE L'ATTESTATION DE FORMATION EN MÉDECINE GÉNÉRALE**

#	COGNOME E NOME NOM ET PRÉNOM(S)	ATTIVITÀ SCELTA** ACTIVITÉ CHOISIE **	PUNTEGGIO POINTS	MOTIVO PRECEDENZA RAISONS DE LA PRIORITÉ
1	Tiberio Giovanni	MST	65.40	
2	Bonino Mauro	MET, MST	48.00	
3	Antetomaso Luigi ***		31.00	
4	Ignaccolo Emanuele	MST, AIP	24.60	
5	Corsetto Maria Nicoletta	MET, MST	22.80	
6	Alliod Marta	MET, MST	20.30	
7	Pezzani Andrea	MET, MST, AIP	17.50	
8	Lusardi Erika	MST, AIP	17.40	
9	Perronet Nicole		10.50	
10	Cernuschi Paolo		9.70	
11	Pieropan Claudia		8.50	
12	Cavallari Giulia		7.80	
13	Toigo Walter	MET, MST, AIP	7.20	

*** RUAP=Ruolo unico di Assistenza Primaria; MET=Emergenza Sanitaria Territoriale; MST=Medicina dei Servizi Territoriali; AIP=Assistenza negli Istituti penitenziari*

**** Medici della Polizia di Stato, del Corpo nazionale dei vigili del fuoco e ufficiali medici delle Forze armate e del Corpo della Guardia di Finanza, individuati ai sensi del Decreto interministeriale del 6 aprile 2023*

*****Médecins de la Police d'État, du Corps national des sapeurs-pompiers et officiers médecins des forces armées et de la Garde des finances, au sens du décret interministériel du 6 avril 2023*

ASSESSORATO TURISMO, SPORT E COMMERCIO

Provvedimento dirigenziale 20 ottobre 2026, n. 5365.

Attribuzione, ai sensi della l.r. 8/2002 (disciplina dei complessi ricettivi all'aperto e norme in materia di turismo itinerante), della classificazione a quattro stelle al complesso ricettivo all'aperto all'insegna "Bijoux des Alpes-Mont Blanc Village" ubicato nel Comune di La Salle.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
STRUTTURE RICETTIVE E COMMERCIO

Omissis

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS ET DU COMMERCE

Acte du dirigeant n° 5365 du 20 octobre 2026,

portant classement du centre d'hébergement de plein air *Bijoux des Alpes-Mont Blanc Village* de La Salle dans la catégorie 4 étoiles, au sens de la loi régionale n° 8 du 24 juin 2002 (Réglementation des centres d'hébergement en plein air, dispositions relatives au tourisme itinérant et abrogation de la loi régionale n° 34 du 22 juillet 1980).

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« STRUCTURES D'ACCUEIL ET COMMERCE »

Omissis

decide

1. di attribuire, per le motivazioni esposte in premessa, la classificazione a 4 stelle al villaggio turistico all'insegna "Bijoux des Alpes-Mont Blanc Village", ubicato nel comune di La Salle, in Via dei Romani n. 4;

2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio regionale;

3. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento, per estratto, sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta.

L'estensore Il Dirigente
Luca PASTEUR Marco TREVISAN

décide

1. Pour les raisons visées au préambule, le parc résidentiel *Bijoux des Alpes-Mont Blanc Village*, situé dans la commune de La Salle (4, rue des Romains), est classé 4 étoiles.

2. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

3. Le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.

Le rédacteur, Le dirigeant,
Luca PASTEUR Marco TREVISAN

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 10 novembre 2026, n. 1296.

Presa atto della possibilità di pervenire ad un accordo di programma di cui all'art. 26 della L.R. 11/1998 tra la Regione e il Comune di Aosta per la realizzazione di una palestra scolastica a servizio delle scuole secondarie di secondo grado ubicata nell'area di proprietà privata situata nell'isolato delimitato a nord da via Chambery e a ovest da via Lys nel Comune di Aosta e nomina del responsabile del procedimento.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

delibera

1. di prendere atto della possibilità di pervenire ad un accordo di programma di cui all'articolo 26 della l.r. 11/1998 tra la Regione Valle d'Aosta e il Comune di Aosta per la realizzazione di una nuova palestra scolastica a servizio delle scuole secondarie di secondo grado, e delle opere infrastrutturali connesse, nell'area di proprietà privata situata nel Comune di Aosta nell'isolato delimitato a nord da Via Chambéry e a Ovest da Via Lys, identificata al Foglio n. 34 - mappali n. 898 - 899 - 900 - 901 - 171, e nella porzione sita in Via Chamolé identificata al Foglio n. 34 - mappali n. 902 - 903;

2. di nominare quale responsabile del procedimento Flavia Celestini, già Responsabile unico del progetto dell'opera, istruttore tecnico della Struttura logistica ed edilizia scolastica dell'Assessorato istruzione, cultura e politiche identitarie, la quale è chiamata ad assumere le iniziative più efficaci al fine di pervenire alla formazione del testo definitivo dell'accordo.

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1296 du 10 novembre 2026.

Portant prise d'acte, au sens de l'article 26 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la possibilité de parvenir un accord de programme entre la Région autonome Vallée d'Aoste et la Commune d'Aoste en vue de la réalisation d'un gymnase au service des écoles secondaires du deuxième degré, sur le terrain privé situé dans l'îlot délimité au nord par la rue Chambéry et à l'ouest par la rue Lys, sur le territoire de la Commune d'Aoste, et désignation du responsable de la procédure.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

délibère

1. de prendre acte de la possibilité de parvenir à un accord de programme, au sens de l'article 26 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, entre la Région autonome Vallée d'Aoste et la Commune d'Aoste en vue de la réalisation d'un gymnase au service des écoles secondaires du deuxième degré, ainsi que des ouvrages d'infrastructure connexes, sur le terrain privé situé sur le territoire de la Commune d'Aoste, dans l'îlot délimité au nord par la rue Chambéry et à l'ouest par la rue Lys, inscrite à la feuille n. 34, parcelles nn. 898, 899, 900, 901 et 171, ainsi que dans la portion située rue Chamolé, inscrite à la feuille n. 34, parcelles n. 902 et n. 903 du cadastre de la Commune d'Aoste;

2. de désigner en qualité de responsable de la procédure Flavia Celestini, déjà responsable unique du projet de l'ouvrage, instructeur technique au sein de la structure «Logistique et bâtiments scolaires» de l'Assessorat de l'éducation, de la culture et des politiques identitaires, laquelle est appelée à prendre les initiatives les plus efficaces afin de parvenir à l'élaboration du texte définitif de l'accord en cause.

Omissis

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

COMUNE DI PONT-SAINT-MARTIN

Deliberazione 29 settembre 2026, n. 38.

CUP F11B25000290002. Lavori di costruzione di nuova rotonda in via Nazionale per Carema (Località Prati Nuovi) e riqualificazione aree circostanti: approvazione variante non sostanziale n.33 al vigente P.R.G.C., accoglimento osservazioni e approvazione degli elaborati progettuali aggiornati.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

Per le motivazioni di fatto e di diritto espresse in narrativa, che qui si intendono riportate per costituire parte integrante del presente deliberato:

1. di accogliere e recepire le osservazioni presentate dalla Struttura Pianificazione territoriale dell'Assessorato regionale finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio con nota n. 9715 del 31/08/2026 espresse nel pubblico interesse;

2. di approvare, pertanto, la relazione di variante redatta dallo Studio Abithe nell'ambito dell'incarico affidatogli, pervenuta in data 10/09/2026 prot. 10126, e depositata presso l'Ufficio tecnico comunale, nella quale sono state recepite le prescrizioni della Struttura Pianificazione territoriale dell'Assessorato Opere Pubbliche, Territorio e Ambiente;

3. di approvare i seguenti elaborati, redatti dall'ufficio tecnico, in relazione alle osservazioni della Struttura Pianificazione territoriale dell'Assessorato Opere Pubbliche, Territorio e Ambiente, allegati alla presente deliberazione:

   - Allegato A: stralcio tavola PRGC P4c1 vigente e in variante;
   - Allegato B: stralcio NTA vigenti e in variante;
   - Allegato C: stralcio SERILO vigente e in variante;

4. di approvare la variante non sostanziale n. 33 al vigente P.R.G.C. relativa ai "*lavori di costruzione di nuova rotonda in via Nazionale per Carema (località Prati Nuovi) e riqualificazione aree circostanti*";

5. di dare atto che l'approvazione in oggetto non comporta variazione al quadro economico della spesa;

6. di dare atto che la variante non sostanziale di cui trattasi risulta coerente con il Piano Territoriale Paesistico della

Omissis

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

COMMUNE DE PONT-SAINT-MARTIN

Délibération n° 38 du 29 septembre 2026,

portant accueil des observations formulées au sujet de la variante non substantielle n° 33 du plan régulateur général communal en vigueur, relative aux travaux de réalisation d'un giratoire à Prati-Novi, le long de la route nationale pour Carema, et de requalification des zones environnantes (CUP F11B25000290002), ainsi qu'approbation de ladite variante et des documents de projet actualisés.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

Pour les raisons de fait et de droit évoquées ci-dessus et considérées comme rappelées ici pour faire partie intégrante du présent dispositif :

1. Les observations présentées par la structure « Planification territoriale » de l'Assessorat régional du budget, des finances et des politiques du crédit le 31 août 2026 (réf. n° 9715) sont accueillies car elles ont été formulées dans l'intérêt public ;

2. Le rapport de la variante, parvenu le 10 septembre 2026 (réf. 10126) et déposé au Bureau technique de la Commune, est approuvé tel qu'il a été établi par le cabinet *Abithe*, mandaté à cet effet, sur la base des prescriptions formulées par la structure « Planification territoriale » de l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement ;

3. Les documents de projet indiqués ci-dessous et établis par le Bureau technique de la Commune sont approuvés tels qu'ils figurent aux annexes de la présente délibération et tels qu'ils ont été actualisés en fonction des prescriptions formulées par la structure « Planification territoriale » de l'assessorat régional susmentionné :

4. La variante non substantielle du plan régulateur général communal n° 33, relative aux travaux de réalisation d'un giratoire à Prati-Novi, le long de la route nationale pour Carema, et de requalification des zones environnantes, est approuvée ;

5. L'approbation des documents visés à l'objet n'entraîne aucune rectification du plan des dépenses ;

6. La variante non substantielle en question n'est pas en contraste avec les dispositions du plan territorial paysa-

Valle d'Aosta (P.T.P.) approvato con la L.R. 10.04.1998, n. 13;

7. di dare atto che la succitata variante non sostanziale al PRGC assumerà efficacia dalla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino Ufficiale della Regione, come stabilito dall'art. 16, comma 5 della l.r. 11/1998;

8. di dare atto che la presente deliberazione, con gli atti della variante, dovrà essere trasmessa alla struttura regionale competente in materia di urbanistica nei successivi trenta giorni dalla data di pubblicazione sul B.U.R., corredata da una copia in formato elettronico firmato digitalmente, per quanto di competenza.

9. di pubblicare copia del presente provvedimento sul sito istituzionale del Comune di Pont-Saint-Martin, in applicazione delle disposizioni previste dal decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni".

UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES WALSER

Statuto.

Articoli modificati con deliberazione della Giunta n. 52 del 21 ottobre 2026 "Approvazione delle modifiche allo statuto dell'Unité des Communes Valdôtaines Walser in adeguamento alla legge regionale 26 maggio 2025, n. 15 e alle modifiche introdotte dall'articolo 16 della legge regionale 22 luglio 2026, n. 12".

TITOLO I
DISPOSIZIONI GENERALI

Art. 1
(Costituzione, denominazione e territorio)

4. L'Unité opera nell'ambito territoriale di riferimento individuato dalla disciplina regionale vigente per l'esercizio associato delle funzioni e dei servizi comunali.

5. All'Unité si applicano le disposizioni della legge regionale 5 agosto 2014, n. 6 (Nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi dei Comuni e degli altri enti locali, nonché disposizioni relative all'ufficio di segretario di ente locale), e successive modificazioni e integrazioni, e, in quanto compatibile e non derogata, la disciplina regionale in materia di ordinamento degli enti locali, con particolare riguardo allo status degli amministratori, all'ordinamento finanziario e contabile, al personale e all'organizzazione.

6. Il presente Statuto stabilisce le norme fondamentali per l'organizzazione ed il funzionamento dell'Unité, in conformità alla disciplina vigente in materia di Unités des Communes valdôtaines.

ger, approuvé par la loi régionale n° 13 du 10 avril 1998 ;

7. La variante non substantielle en question déploie ses effets à compter de la date de publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région, aux termes du cinquième alinéa de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 ;

8. Dans les trente jours qui suivent la date de sa publication au Bulletin officiel de la Région, la présente délibération, assortie des actes de la variante en question, est transmise, même sur support numérique signé électroniquement, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, aux fins de l'accomplissement des obligations qui incombent à celle-ci ;

9. La présente délibération est publiée sur le site institutionnel de la Commune en application du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013 (Refonte de la réglementation relative aux obligations de publicité, de transparence et de diffusion des informations détenues par les administrations publiques).

UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES WALSER

Statuts.

Articles modifiés par la délibération de la Junte n° 52 du 21 octobre 2026 (Approbation des modifications des statuts de l'Unité des Communes valdôtaines Walser aux fins de l'adaptation de ceux-ci aux dispositions de la loi régionale n° 15 du 26 mai 2025 et aux modifications introduites par l'art. 16 de la loi régionale n° 12 du 22 juillet 2026).

TITRE PREMIER
DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Art. 1er
(Constitution, dénomination et territoire)

4. L'Unité œuvre sur le ressort territorial de référence, établi par les dispositions régionales en vigueur en matière d'exercice des compétences et des services communaux à l'échelle supra-communale.

5. L'Unité tombe sous le coup de la loi régionale n° 6 du 5 août 2014 (Nouvelles dispositions en matière d'exercice des fonctions et des services communaux à l'échelle supra-communale et suppression des Communautés de montagne) et, pour ce qui est notamment du statut des administrateurs, de son organisation générale, de son organisation financière et comptable, ainsi que de son personnel, de la législation régionale en vigueur en matière d'ordre juridique des collectivités locales, lorsque celle-ci est compatible et sauf dérogation.

6. Les présents statuts fixent les normes fondamentales en matière d'organisation et de fonctionnement de l'Unité, conformément aux dispositions en vigueur en matière d'Unités des Communes valdôtaines.

TITOLO II
FUNZIONI

Art. 8
(Funzioni e servizi comunali da svolgere a livello dell'ambito territoriale delle Unités des Communes valdôtaines, per il tramite delle stesse)

3. Nel caso di gestione associata dei servizi di cui al comma 1, lettera f), mediante convenzione stipulata con altre Unités è istituita, quale ulteriore organo, l'Assemblea delle Giunte delle Unités del subATO, di seguito denominata "Assemblea", composta dai membri delle Giunte delle Unités stesse. L'Assemblea è costituita presso l'ente individuato dalla convenzione quale responsabile dell'esercizio associato, al quale le funzioni di ciascun ente associato possono essere integralmente o parzialmente delegate. Spetta all'Assemblea approvare:

   - ➢ il piano di subATO;
   - ➢ il regolamento di disciplina della TARI e il regolamento di gestione del servizio;
   - ➢ la carta dei servizi;
   - ➢ il PEF;
   - ➢ le tariffe;
   - ➢ i criteri e le modalità di riparto dei costi;
   - ➢ eventuali altri atti di indirizzo, tra i quali, a titolo di esempio, le linee di sviluppo per la gestione del servizio e gli obiettivi strategici e operativi, da inserire nei propri documenti di programmazione da parte dell'ente responsabile.

9 Le Unités, fermo restando quanto disposto dall'articolo 22-bis, comma 1, della l.r. 6/2014, possono stipulare fra loro o con singoli Comuni apposite convenzioni, aventi i contenuti di cui all'articolo 18, comma 2, della medesima legge.

Art. 9
(Rapporti organizzativi e finanziari)

4. Le convenzioni definiscono le condizioni tecnico-organizzative, i criteri e le caratteristiche delle attività da svolgere, nonché le modalità di trasferimento o utilizzo delle ulteriori risorse umane eventualmente necessarie all'esercizio in forma associata, nel rispetto della disciplina regionale vigente e dei principi di chiarezza, trasparenza, efficacia, efficienza ed economicità.

CAPO I
LA GIUNTA

Art. 12
(Composizione e durata in carica della Giunta)

4. La Giunta dura in carica cinque anni ed è rinnovata a seguito delle elezioni generali comunali.

TITRE II
COMPÉTENCES

Art. 8
(Compétences et services communaux à exercer à l'échelle territoriale supra-communale, dans le cadre de l'Unité)

3. Au cas où les services visés à la lettre f) du premier alinéa seraient exercés à l'échelle supra-communale, sur la base d'une convention passée avec d'autres Unités, il est institué un organe supplémentaire, à savoir l'Assemblée des Juntes des Unités faisant partie de la sous-aire territoriale optimale *(subATO*) concernée (ci-après dénommée « Assemblée »), composée des membres desdites Juntes. L'Assemblée est constituée auprès de la collectivité que la convention susmentionnée désigne en tant que responsable de la gestion à l'échelle supra-communale et à laquelle peuvent être déléguées, entièrement ou en partie, les fonctions relevant de chacune des collectivités concernées. Il revient à l'Assemblée d'approuver :

   - ➢ Le plan de *subATO* ;
   - ➢ Le règlement relatif à la *TARI* et le règlement de gestion du service des déchets ;
   - ➢ La charte des services ;
   - ➢ Le PEF ;
   - ➢ Les tarifs ;
   - ➢ Les critères et les modalités de répartition des coûts ;
   - ➢ Les éventuels autres actes d'orientation, tels que les lignes directrices pour la gestion du service des déchets et les objectifs stratégiques et opérationnels que la collectivité responsable doit insérer dans ses documents de programmation

9. Sans préjudice des dispositions du premier alinéa de l'art. 22 bis de la LR n° 6/2014, l'Unité peut passer, avec les autres Unités ou avec toute Commune valdôtaine, des conventions dont les contenus sont établis par le deuxième alinéa de l'art. 18 de ladite loi.

Art. 9
(Rapports organisationnels et financiers)

4. Les conventions susdites définissent les conditions techniques et organisationnelles, les critères et les caractéristiques relatifs aux actions à mettre en place, ainsi que les modalités de mutation ou d'utilisation des personnels éventuellement nécessaires, et ce, dans le respect des dispositions régionales en vigueur et des principes de clarté et de transparence, ainsi que d'efficacité, d'efficience et d'économicité.

CHAPITRE PREMIER
JUNTE

Art. 12
(Composition de la Junte et durée de son mandat)

4. Le mandat de la Junte dure cinq ans et celle-ci est renouvelée à la suite des élections communales générales.

Art. 14
(Competenze della Giunta)

4. È in ogni caso di competenza della Giunta l'approvazione dei seguenti atti:

   k) la nomina, la designazione e la revoca dei rappresentanti dell'Unité presso altri enti;

CAPO II
IL PRESIDENTE

Art. 17
(Competenze del Presidente)

3. Il Presidente:

   d) conferisce e, nei casi previsti dalla legge, revoca l'incarico di Segretario, nel rispetto delle disposizioni legislative, regolamentari e della disciplina vigente in materia di assegnazione e conferimento dell'incarico;

TITOLO V
ORGANIZZAZIONE AMMINISTRATIVA

Art. 28
(Il Segretario)

1. L'Unité è sede di segreteria e si avvale del Segretario secondo le modalità previste dalla disciplina regionale vigente.

2. Il conferimento e l'eventuale revoca dell'incarico di Segretario sono disciplinati dall'articolo 20-quater della l.r. 6/2014 e dalle ulteriori disposizioni regionali vigenti.

3. Il Segretario esercita le funzioni attribuite dalla legge, dallo Statuto, dai regolamenti e dagli atti di organizzazione dell'Unité, assicurando il coordinamento e la sovrintendenza delle attività amministrative nei limiti delle competenze previste dalla disciplina vigente.

4. Il Segretario assicura, nell'ambito delle proprie competenze, il coordinamento e la sovrintendenza dell'attività amministrativa dell'Unité e supporta gli organi di governo nel perseguimento degli indirizzi e degli obiettivi dell'Ente, nel rispetto della distinzione tra funzioni di indirizzo politico e gestione amministrativa.

6. Al segretario compete:

   d) svolgere le funzioni di assistenza e supporto giuridico-amministrativo e gli ulteriori compiti previsti dalla disciplina regionale vigente, dallo Statuto e dai regolamenti;

Art. 14
(Compétences de la Junte)

4. En tout état de cause, la Junte est compétente pour :

   k) La nomination, la désignation et la révocation des représentants de l'Unité au sein des autres collectivités ou organismes ;

CHAPITRE II
PRÉSIDENT

Art. 17
(Compétences du président)

3. Le président :

   d) Nomme et, dans les cas prévus par la loi, révoque le secrétaire, dans le respect des dispositions des lois, des règlements et des dispositions en vigueur en matière d'attribution du mandat en question ;

TITRE V
ORGANISATION ADMINISTRATIVE

Art. 28
(Secrétaire)

1. L'Unité a son propre secrétaire, auquel il fait appel suivant les modalités prévues par les dispositions régionales en vigueur.

2. L'attribution et l'éventuelle révocation du mandat de secrétaire sont réglementées par l'art. 20 quater de la LR n° 6/2014 et par les autres dispositions régionales en vigueur en la matière.

3. Le secrétaire exerce les fonctions qui lui attribuées par les lois, par les présents statuts, par les règlements et par les actes d'organisation de l'Unité et assure la coordination et la supervision des activités administratives, dans les limites des compétences prévues par les dispositions en vigueur.

4. Le secrétaire assure, dans le cadre de ses compétences, la coordination et la supervision de l'action administrative de l'Unité et épaule les organes de gouvernement dans l'application des lignes directrices et la réalisation des objectifs de celle-ci, dans le respect de la distinction entre direction politique et gestion administrative.

6. Le secrétaire :

   d) Exerce des fonctions d'assistance et de soutien juridique et administratif, ainsi que les autres tâches prévues par les dispositions régionales en vigueur, par les présents statuts et par les règlements ;

TITOLO VII
NORME FINALI E TRANSITORIE

Art. 35
(Entrata in vigore dello Statuto)

1. Lo Statuto e le relative modificazioni entrano in vigore secondo le modalità e i termini previsti dall'articolo 33 della legge regionale 7 dicem9bre 1998, n. 54 e dalla disciplina regionale vigente, ferma restando la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione.

TITRE VII
DISPOSITIONS FINALES ET TRANSITOIRES

Art. 35
(Entrée en vigueur)

1. Les présents statuts et leurs modifications entrent en vigueur suivant les modalités et les délais prévus par l'art. 33 de la LR n° 54/1998 et par les autres dispositions régionales en vigueur en la matière et sont également publiés au Bulletin officiel de la Région.